



Sheep to Peru (OMAR)

PESHE24

Effective from 1 June 2022

TITLE

Animal Products Notice: Sheep to Peru (OMAR)

COMMENCEMENT

This Animal Products Notice comes into force on 1 June 2022

REVOCATION

This Animal Products Notice revokes and replaces:

- OMAR B SHEANIEC.PER 10.08.07 – SHEEP (BREEDING) to PERU, dated 22 April 2008

ISSUING AUTHORITY

This Animal Products Notice is issued under sections 167(1) and 60(1) of the Animal Products Act 1999.

Dated at Wellington, 30 May 2022

Trish Mead (Trish Mead)
Manager Animal Health & Exports (acting)
Ministry for Primary Industries
(acting under delegated authority of the Director-General)

Contact for further information
Ministry for Primary Industries (MPI)
Agriculture & Investment Services
Animal Health and Welfare
PO Box 2526
Wellington 6140

Email: animalexports@mpi.govt.nz

Contents	Page
Introduction	3
Part 1: Requirements	5
1.1 Application	5
1.2 Definitions	5
1.3 Requirements for export	5
1.4 Laboratories	5
Part 2: Zoosanitary Certificate	6

Introduction

This introduction is not part of the Animal Products Notice, but is intended to indicate its general effect.

Purpose

The purpose of this document is to set out the zoosanitary requirements necessary to export compliant sheep from New Zealand to Peru.

Background

The Animal Products Act 1999 provides the controls and mechanisms needed to give and to safeguard official assurances or zoosanitary certificates to facilitate the entry of animal material including live animals, hatching eggs, semen and embryos, and products into overseas markets.

Notices issued as Overseas Market Access Requirements (OMARs) under section 60(1)(a) and (b) of the Animal Products Act specify the requirements that are necessary or desirable for the purpose of facilitating access to overseas markets or are in accordance with the requirements of the relevant authority of the importing country.

OMARs may also determine the form and content of the official assurances that can be issued for animal material or product, including live animals, hatching eggs, semen or embryos, which meet the specified requirements.

Where the OMAR determines the form and content of the official assurances, a separate export certificate template is available to authorised persons, recognised persons and registered exporters who have applied for access to the certificate templates, to facilitate the completion and issuing of the relevant official assurance. That template will be an amendable version of the form set in the OMAR.

Notices issued under section 60(1)(c) of the Animal Products Act to safeguard the assurances provided by New Zealand, and guidance in the form of Operational Codes, should be read in conjunction with this Notice.

This OMAR specifies the requirements that must be met by exporters of sheep to be exported from New Zealand to Peru and determines the form and content of the official assurance that must accompany the sheep to be exported. The OMAR was issued after consultation with industry and the competent authority of Peru. It is based on sanitary requirements for the importation of live sheep from New Zealand, provided to MPI in October 2020, and updates the testing requirements for caprine arthritis encephalitis.

Who should read this Animal Products Notice?

Exporters of sheep to Peru.

Why is this important?

This Notice is important because it sets out the requirements that need to be met so that the Director-General of the New Zealand Ministry for Primary Industries (MPI) can certify that the sheep meet the requirements for export to Peru which New Zealand, in consultation with the competent authority of Peru, has determined will apply. It should be noted that although the sheep may comply with these requirements and be given an official assurance (by way of a certificate), the importing country ultimately retains control over what sheep it clears for entry.

Document History

Version Date	Section Changed	Change(s) Description
1 June 2022	All sections Clause 4.2 of the zoosanitary certificate Clause 6.1.3 of the zoosanitary certificate Clauses 1.1, 5.2, and 6.2	• New OMAR format • Move the administration of the required scabby mouth vaccination to prior to the commencement of pre-export isolation as it is a live vaccine. • Change the specified test for caprine arthritis/encephalitis to an Enzyme Linked Immunosorbent Assay (ELISA) and combine the testing requirement for Maedi-Visna and caprine arthritis/encephalitis into a single clause. • Minor editorial changes due to changes in terminology and the above amendments.

Other information

Export non-conformances

Exporters should note that, under section 51 of the Animal Products Act 1999, where they have exported animal material or products, including live animals, hatching eggs, semen and embryos, that are refused entry by the foreign government they have a statutory duty to notify the Director-General of MPI not later than 24 hours after they have first knowledge of the event.

Liability

Section 61A of the Animal Products Act 1999 states that:

The Crown is not liable, and nor is the Director-General or any employee of the Ministry liable, for any loss arising through the refusal or failure of the relevant authority of an overseas market to admit export animal material or animal product to that market.

Related documents

OMAR documents can be downloaded from <https://www.mpi.govt.nz/export-requirements/omars-for-live-animals-semen-and-embryos/>

When you click on the + symbol on the right-hand side of any OMAR document, you can view the related information and documents (guidance document and export certificate template).

The export certificate for this OMAR is provided for in *Sheep to Peru (Export Certificate)*. The export certificate is password-protected through a RealMe® account.

Part 1: Requirements

1.1 Application

- (1) This Notice applies to the export of live sheep from New Zealand to Peru.

1.2 Definitions

- (1) In this Notice, unless the context otherwise requires:

Act means the Animal Products Act 1999

ELISA means an enzyme linked immunosorbent assay

- (2) A term used in this Notice that is defined in the Act or the following Notices (or their successors) has the meaning given to it in the Act or that Notice:

- a) [Animal Products Notice: Official Assurances Specifications for Animal Material and Animal Products.](#)
- b) [Animal Products Notice: Specifications for Laboratories](#)

1.3 Requirements for export

- (1) Sheep exported from New Zealand to Peru must be accompanied by an official assurance in the form of a zoosanitary certificate, a sample version of which is included in Part 2.
- (2) A zoosanitary certificate must be completed and issued by an authorised person.
- (3) In order to issue a zoosanitary certificate, the authorised person must be satisfied that:
 - a) A permit to import the sheep has been issued by the competent authority of Peru.
 - b) The proposed shipment otherwise meets the requirements of this Notice.

1.4 Laboratories

- (1) Where this Notice requires laboratory testing to be undertake, the testing must be done in laboratories operating in accordance with the Recognised Laboratory Programme (RLP) unless otherwise stated.

Part 2: Zoosanitary Certificate



Certificate No:

NEW ZEALAND MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

ZOOSANITARY CERTIFICATE / CERTIFICADO ZOOSANITARIO

Species /

Especie:

SHEEP / OVINO

To /

A:

PERU

Exporting Country /

País exportador:

NEW ZEALAND

Competent Authority /

Autoridad competente:

MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

Import Permit No /

Nº del permiso de importación:

.....

I: IDENTIFICATION OF ANIMALS / IDENTIFICACIÓN DE LOS ANIMALES

Identification / Identificación	Breed / Raza	Sex / Sexo	Age / Edad

Total number of animals /

Nº total de animales en la consignación:

II: SOURCE OF ANIMALS / ORIGEN DE LOS ANIMALES

Name and address of exporter /

Nombre y dirección del exportador:

.....

.....

III: DESTINATION OF ANIMALS / DESTINO DE LOS ANIMALES

Name and address of consignee /

Nombre y dirección del consignatario:

.....

.....

Method of transport /

Medios de transporte:

.....

IV: SANITARY INFORMATION**VETERINARY CERTIFICATE**

I,, an Official Veterinarian of the New Zealand Ministry for Primary Industries, certify, after due enquiry with respect to the animals identified in this certificate, that:

1. COUNTRY FREEDOM / PAIS LIBRE

- 1.1 New Zealand is free of aino, akabane, bluetongue, heartwater (cowdriosis), scrapie, foot-and-mouth disease, Nairobi sheep disease, peste de petits ruminants (pseudo-rinderpest), Rift Valley fever, rinderpest, sheep and goat pox, trypanosomosis (*Trypanosoma congolense* & *T. brucei*), vesicular stomatitis, Wesselsbron disease, Q fever, ovine pulmonary adenomatosis, and brucellosis (*Brucella abortus* & *B. melitensis*) /
Nueva Zelanda es libre de Aino, Akabane, Lengua Azul, Cowdriosis/hidropericardio, Scrapie (prurigo lumbar), Fiebre Aftosa, Enfermedad de Nairobi, Peste de los Pequeños Rumiantes, Fiebre del Valle del Rift, Peste Bovina, Viruela Ovina y Caprina, Tripanosomiasis (Trypanosoma congolensis y T. brucei), Estomatitis Vesicular, Enfermedad de Wesselsbron, Fiebre Q, Adenomatosis Pulmonar Ovina, y Brucelosis (Brucella abortus & B. melitensis)

2. RESIDENCY / RESIDENCIA

- 2.1 The animals were born and have lived continuously in New Zealand /
Los animales para exportación al Perú ha nacido y vivido continuamente en Nueva Zelanda.

3. FARMS OF ORIGIN / ESTABLECIMIENTOS DE ORIGEN

- 3.1 During the 12 months preceding export of the animals, the farms of origin have been free of clinical evidence of contagious ecthyma (scabby mouth), campylobacteriosis (*Campylobacter fetus* subsp. *fetus*), listeriosis, paratuberculosis (Johne's disease), ovine epididymitis (*Brucella ovis*), sheep scab (*Psoroptes ovis*), and caseous lymphadenitis (pseudotuberculosis) /
Dentro de los 12 meses precedentes a la exportación de los animales, los establecimientos de origen de los mismos han permanecido libres de evidencia clínica de: Ectima Contagioso, Campilobacteriosis, Listeriosis, Paratuberculosis (Enfermedad de Johne), Epididymitis ovina (Brucella ovis), Sarna Ovina (Psoroptes ovis) y Linfadenitis caseosa (Pseudotuberculosis).

4. FLOCK OF ORIGIN / HATO DE ORIGEN

- 4.1 During the 30 days prior to the pre-export isolation period, the animals were tested for ovine epididymitis (*B. ovis*), with negative results, using /
Dentro de los treinta días previos a su ingreso al periodo de aislamiento, los animales fueron sometidos pruebas para Brucella ovis con resultados negativos, usando:

[4.1.1 two [complement fixation (CF) tests] or [ELISAs] for ovine epididymitis, with an interval of 60 days /
Dos [pruebas de Fijación de Complemento] o [ELISA] efectuadas con un intervalo 60 días con resultados negativos;]

or / o

[4.1.2 one [complement fixation (CF) test] or [ELISA], if the animals originated from flocks that are accredited free of *B. ovis* /
Una [prueba de Fijación de Complemento] o [ELISA], si los animales proceden de hatos acreditados oficialmente como libres.]

(Delete electronically ALL options not used)

- 4.2 During the 30 days prior to the pre-export isolation period, the animals were vaccinated against contagious ecthyma (scabby mouth) /
Dentro de los treinta días previos a su ingreso al periodo de aislamiento los animales para exportación a Perú fueron vacunados contra Ectima contagioso:

Date of vaccination / Fecha de vacunación:

Name of vaccine / Nombre de la vacuna:

Certificate No:

Manufacturer / Fabricante:

Lot number / Lote:

5. PRE-EXPORT ISOLATION / AISLAMIENTO

- 5.1 The animals have been individually identified, and were kept isolated either [at the farm of origin] or [an approved pre-export isolation facility] for at least 30 days prior to their departure /
Los animales para exportación han sido individualmente identificados y aislados en [los establecimientos de origen] o en [establecimiento aprobado para aislamiento pre-embarque] por un periodo de al menos 30 días previos al embarque.

(Delete **electronically** as appropriate)

- 5.2 During the pre-export isolation period, the farms of origin have been free of any notifiable diseases that could have affected the animals for export /
Durante el periodo de aislamiento, los establecimientos de origen han permanecido libres de cualquier enfermedad notifiable que afecte a los animales.

6. TESTS, VACCINATIONS, TREATMENTS AND INSPECTION / PRUEBAS, VACUNACIONES, TRATAMIENTOS Y EXAMEN CLINICO

- 6.1 During pre-export isolation, the animals have been subjected to the following tests, with negative results /
Durante el periodo de aislamiento, los animales han sido probados para las siguientes enfermedades con resultado negativo:

- 6.1.1 Paratuberculosis (Johne's disease): indirect ELISA /
Paratuberculosis/Enfermedad de Johne: ELISA Indirecta
- 6.1.2 Ovine epididymitis (*B. ovis*): [complement fixation (CF) test] or [ELISA] /
Brucelosis Ovina (B. ovis): [Fijación de Complemento] o [ELISA]
- 6.1.3 Maedi-Visna virus / Caprine arthritis encephalitis: ELISA /
Maedi-Visna / Artritis Encefalitis Caprina: ELISA

(Delete **electronically** as appropriate)

- 6.2 During pre-export isolation, the animals were vaccinated against *Clostridium chauvoei*, *C. septicum* and *C. novyi*, where the vaccination was carried out between 30 and 15 days prior to the scheduled date of departure /
Los animales para exportación a Perú fueron vacunados contra Clostridium chauvoei, C. septicum y C. novyi, la vacunación debe ocurrir entre los 30 y 15 días previos a la fecha de embarque:

Date of vaccination / Fecha de vacunación:

Name of vaccine / Nombre de la vacuna:

Manufacturer / Fabricante:

Lot number / Lote:

- 6.3 During pre-export isolation, and within 15 days of the scheduled date of departure, the animals were treated, using parasiticides that are registered in New Zealand, against /
Dentro de los 15 días previos a la fecha de embarque, los animales fueron tratados con antiparasitarios registrados en Nueva Zelanda contra:

- 6.3.1 Internal parasites / Parásitos internos

Date of treatment / Fecha de tratamiento:

Name of product / Producto utilizado:

Manufacturer / Fabricante:

- 6.3.2 External parasites / Parásitos externos

Date of treatment / Fecha de tratamiento:

Name of product / *Producto utilizado*:

Manufacturer / *Fabricante*:

7. PRE-EXPORT EXAMINATION / *INSPECCION AL EMBARQUE*

- 7.1 Within the 72 hours prior to the scheduled date of departure the animals were inspected either at the [farm of origin] or at the [pre-export isolation facility] by an official veterinarian to confirm their identity, and were found to be clinically healthy, without evidence of tumours, ecto-parasites, fresh wounds or recent scars, or any infectious or contagious disease, including dermatophilosis /

Dentro de las 72 horas previas al embarque los animales fueron inspeccionados en el [establecimiento de origen] o en [establecimiento aprobado para aislamiento pre-embarque] por un Oficial Veterinario para confirmar su identidad y ellos se encontraron clínicamente sanos y no presentaron evidencia de tumores, ectoparásitos, heridas frescas o cicatrices recientes o de cualquier enfermedad infectocontagiosa incluyendo dermatofitosis.

(Delete **electronically** as appropriate)

8. VETERINARY INSPECTION AT THE PORT / *INSPECCION VETERINARIA EN EL PUERTO*

- 8.1 The sheep for export were transported to the port of embarkation in vehicles that had been cleaned and disinfected, using an effective MPI-approved disinfectant. During transportation they did not come into contact with any animals not of equivalent health status /

Los Ovinos para exportación fueron transportados al puerto de embarque en vehículos que han sido lavados y desinfectados, usando un desinfectante efectivo aprobado por el MPI. Durante el transporte dichos animales no estuvieron en contacto con ningún animal de condición sanitaria inferior.

- 8.2 All crates or pens used to contain the sheep during transportation were either [new] or [had been thoroughly cleaned and disinfected, using an effective MPI-approved disinfectant] / *Todas las cajas o jaulas que contienen los ovinos durante el transporte son [nuevos] o [fueron lavados y desinfectados adecuadamente, usando desinfectantes aprobados por el MPI].*

(Delete **electronically** as appropriate)

.....
Signature of Official Veterinarian /
Firma del Veterinario Oficial
New Zealand Ministry for Primary Industries

.....
Official Stamp and Date /
Sello Oficial y fecha

.....
Name and Address
Nombre y dirección

Note. The Official Veterinarian must sign, date and stamp each page of the veterinary certificate and, where applicable, all documents (e.g. laboratory reports) that form part of the extended health certification /

Nota. El Veterinario Oficial debe firmar, fechar y estampar cada página del certificado veterinario y, en caso pertinente, de todos los documentos (e.g. informes del laboratorio) que forme la parte de la certificación extendida de la salud.